KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1915/2005,

annettu 24 päivänä marraskuuta 2005,

asetuksen (EY) N:o 1982/2004 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tavaroiden määrän kirjaamisen yksinkertaistamisesta ja tiettyä tavaroiden liikkumista koskevista tiedoista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskevista yhteisön tilastoista ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3330/91 kumoamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 638/2004 [1] ja erityisesti sen 3 artiklan 4 ja 5 kohdan sekä 9, 10 ja 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 638/2004 täytäntöönpanosta sekä komission asetusten (EY) N:o 1901/2000 ja (ETY) N:o 3590/92 kumoamisesta 18 päivänä marraskuuta 2004 annettu komission asetus (EY) N:o 1982/2004 [2] sisältää joitakin tietoja ja tiettyjä tavaroita koskevia säännöksiä. Näitä säännöksiä olisi muutettava tietojenkeruun helpottamiseksi ja tiettyjen liiketointen täsmentämiseksi.

(2) Tietojen toimittamisesta vastaavien tahojen raportointitaakan keventämiseksi jäsenvaltioiden olisi voitava vapauttaa yritykset velvollisuudesta toimittaa tietoja tavaroiden määrästä nettomassana kaikkien sellaisten tavaroiden osalta, joista on ilmoitettava myös täydentävät yksiköt.

(3) Kansallisten tilastotietovaatimusten täyttämiseksi jäsenvaltioilla olisi oltava enemmän liikkumavaraa liiketoimen luonnetta koskevien koodien keräämisessä kaikissa tapauksissa, joissa ei ole kyse komissiolle toimitettavista tiedoista.

(4) Jotta aluksilla ja ilma-aluksilla käytävää jäsenvaltioiden välistä kauppaa koskevat yhteisön tilastot voidaan yhdenmukaistaa, tällaista kauppaa koskevat tiedot olisi toimitettava ainoastaan liiketoimista, jotka kirjataan kansallisiin alus- ja ilma-alusrekistereihin ja jotka koskevat yrityksiä, jotka ovat sijoittautuneet tiedot toimittavaan jäsenvaltioon.

(5) Tietolähteistä olisi annettava lisäsäännöksiä, jotta kansalliset viranomaiset voivat kerätä tarkempia tietoja aluksilla ja ilma-aluksilla, merestä saatavilla tuotteilla, sähköllä ja maakaasulla käytävässä kaupassa tapahtuvista lähettämisistä ja saapumisista.

(6) Selvennystä kaipaavat myös korjaamiseen käytettäviä varaosia koskevat säännökset.

(7) Näin ollen asetus (EY) N:o 1982/2004 olisi muutettava vastaavasti.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat jäsenvaltioiden välisen tavarakaupan tilastointia käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1982/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

"9 artikla

Tavaroiden määrä

1. Nettomassa ilmoitetaan kilogrammoina. Tietojen toimittamisesta vastaavilta tahoilta voidaan olla vaatimatta ilmoittaa nettomassaa, kun täydentävä yksikkö ilmoitetaan 2 kohdan mukaisesti.

2. Täydentävät yksiköt ilmoitetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (*) mukaisen yhdistetyn nimikkeistön (jäljempänä 'CN') tietojen mukaisesti niiden asianomaisten alanimikkeiden kohdalla, joiden luettelo julkaistaan kyseisen asetuksen ensimmäisessä osassa 'Johdantomääräykset'.

(*) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 493/2005 (EUVL L 82, 31.3.2005, s. 1)."

2) Lisätään 10 artiklaan virke seuraavasti:

"Jäsenvaltiot voivat kerätä koodinumeroita omiin tarkoituksiinsa B-sarakkeessa edellyttäen, että ainoastaan A-sarakkeen koodinumerot toimitetaan komissiolle."

[1] EUVL L 102, 7.4.2004, s. 1.
[2] EUVL L 343, 19.11.2004, s. 3.

3) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

"a) kansalliseen alus- tai ilma-alusrekisteriin kirjattu aluksen tai ilma-aluksen omistuksen siirto toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelta luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä tiedot toimittavaan jäsenvaltioon sijoittautuneelle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle. Tätä tointa pidetään saapumisena;

b) kansalliseen alus- tai ilma-alusrekisteriin kirjattu aluksen tai ilma-aluksen omistuksen siirto tiedot toimittavaan jäsenvaltioon sijoittautuneelta, luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelle luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle. Tätä tointa pidetään lähettämisenä.

Jos siirto koskee uutta alusta tai ilma-alusta, lähettäminen kirjataan jäsenvaltiossa, jossa alus tai ilma-alus on valmistettu."

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. Kansallisilla viranomaisilla on oltava pääsy myös kaikkiin muihin saatavilla oleviin tietolähteisiin kuin Intrastat-järjestelmään ja tullin tai verotuksen tarpeisiin laadittuun yhtenäiseen hallinnolliseen asiakirjaan, esimerkiksi kansallisiin alus- ja ilma-alusrekistereihin, joita voidaan tarvita omistuksen siirron todentamiseksi tällaisten tavaroiden osalta, sikäli kuin menettely ei ole ristiriidassa muun yhteisön lainsäädännön kanssa."

4) Korvataan 21 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Kansallisilla viranomaisilla on oltava pääsy myös kaikkiin muihin saatavilla oleviin tietolähteisiin kuin Intrastat-järjestelmään ja tullin tai verotuksen tarpeisiin laadittuun yhtenäiseen hallinnolliseen asiakirjaan, esimerkiksi tietoihin kansallisesti rekisteröityjen alusten ilmoituksista, jotka koskevat toiseen jäsenvaltioon saapuneita merestä saatavia tuotteita, sikäli kuin menettely ei ole ristiriidassa muun yhteisön lainsäädännön kanssa."

5) Korvataan 22 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Kansallisilla viranomaisilla on oltava pääsy myös kaikkiin muihin saatavilla oleviin tietolähteisiin kuin Intrastat-järjestelmään ja tullin tai verotuksen tarpeisiin laadittuun yhtenäiseen hallinnolliseen asiakirjaan, joita ne voivat tarvita tämän artiklan soveltamiseksi, sikäli kuin menettely ei ole ristiriidassa muun yhteisön lainsäädännön kanssa."

6) Muutetaan 23 artikla seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

"Sähkö ja kaasu".

b) Korvataan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden välistä tavarakauppaa koskevat tilastot kattavat sähkön ja maakaasun lähettämiset ja saapumiset.

2. Kansallisilla viranomaisilla on oltava pääsy myös kaikkiin muihin saatavilla oleviin tietolähteisiin kuin Intrastat-järjestelmään ja tullin tai verotuksen tarpeisiin laadittuun yhtenäiseen hallinnolliseen asiakirjaan, joita ne voivat tarvita 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen toimittamiseksi komissiolle (Eurostatille), sikäli kuin menettely ei ole ristiriidassa muun yhteisön lainsäädännön kanssa. Kansalliset viranomaiset voivat vaatia, että sähkön tai maakaasun kansallisen siirtoverkon omistajat tai sitä hallinnoivat tahot toimittavat tiedot suoraan."

7) Korvataan liitteessä I oleva h kohta seuraavasti:

"h) korjattavat ja korjatut tavarat sekä niihin liittyvät varaosat. Korjaaminen tarkoittaa tavaroiden palauttamista niiden alkuperäiseen käyttöön tai tilaan. Sen tavoitteena on pelkästään tavaroiden toimivuuden ylläpito. Korjaamiseen voi sisältyä ennallistamistöitä tai parannuksia, mutta se ei muuta tavaroiden luonnetta millään tavoin."

8) Poistetaan liite II.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä marraskuuta 2005.

Komission puolesta

Joaquín ALMUNIA

Komission jäsen